

DODATOK č. 1

k ZMLUVE č. 4218/2021 zo dňa 23.04.2021

o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Galanta podľa § 7 ods. 4 zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 1/2007 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Galanta v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 18/2013.

Čl. I.

Účastníci zmluvy

Poskytovateľ dotácie:

Mesto Galanta

**zastúpené: Petrom Paškom
primátorom**

so sídlom: Mierové námestie 940/1, 924 18 Galanta

IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132

BIC: SUBASKBX

IČO: 00305936

na strane jednej

a

Príjemca dotácie:

**Gymnázium Zoltána Kodálya s vyučovacím jazykom
maďarským – Kodály Zoltán Gimnázium, Štvrť SNP 1004/34,
Galanta - Galánta**

**zastúpené: Mgr. Jánom Marsallom
štatutárnym zástupcom**

so sídlom: Štvrť SNP 1004/34, 924 01 Galanta

IBAN: SK24 8180 0000 0070 0049 0910

BIC: SPSRSKBA

IČO: 00160156

na strane druhej

Čl. II.

Predmet Dodatku č. 1

1. Účastníci zmluvy uzatvorili dňa 23.04.2021 zmluvu č. 4218/2021 o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Galanta na rok 2021 za účelom hradenia časti režijných nákladov a nákladov spojených s činnosťou prijímateľa (ďalej len „zmluva“).
2. V zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Galante č. 422-Z/2021 zo dňa 22.07.2021 sa účastníci zmluvy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k zmluve, na základe čoho sa navyšuje poskytnutie dotácie príjemcovi dotácie od poskytovateľa dotácie v roku 2021.

Pôvodný text v **Čl. IV. Výška a forma poskytovanej dotácie** sa nahrádza nasledujúcim textom takto:

„Poskytovateľ poskytne dotáciu vo výške: 4500 eur, slovom: štyritisícpäťsto eur, na účel vymedzený článkom III. tejto zmluvy, a to prevodom na bankový účet príjemcu dotácie uvedený v čl. I. tejto zmluvy a to v dvoch splátkach nasledovne:

- a/ prvú časť dotácie vo výške: 1500 eur, slovom: tisícpäťsto eur do 10 dní odo dňa účinnosti zmluvy,*
b/ druhú časť dotácie vo výške: 3000 eur, slovom: tritisíc eur do 10 dní odo dňa účinnosti tohoto Dodatku č. 1.“

3. Poskytovateľ dotácie berie na vedomie, že príjemca dotácie z prvej časti dotácie správne zúčtoval sumu 0 eur, pričom zvyšnú sumu 1500 eur z prvej časti dotácie vrátil poskytovateľovi dotácie na jeho účet dňa 17.06.2021
4. Pôvodný text v **Čl. VI. Osobitné podmienky poskytnutia dotácie a zúčtovania s poskytovateľom, ods. 1** sa nahrádza nasledujúcim textom takto:

„1. Dotácia sa poskytuje na rok 2021 a jej použitie sa príjemca zaväzuje zúčtovať poskytovateľovi – oddeleniu spoločenských služieb MsÚ v Galante nasledovne. Prvú časť poskytnutej dotácie príjemca zúčtuje poskytovateľovi do 30.06.2021. Druhú časť poskytnutej dotácie príjemca zúčtuje poskytovateľovi do 10.12.2021. Ak príjemca nesplní svoj záväzok vyúčtovať poskytnutú dotáciu alebo jej časť, poskytovateľ si vyhradzuje právo dotáciu, alebo jej časť na ďalšie obdobie neposkytnúť. Ustanovenia čl. VII. tejto zmluvy týmto nie sú dotknuté.“

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 1 je platný dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Tento Dodatok č. 1 sa povinne zverejňuje na webovom sídle poskytovateľa dotácie a je účinný dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom č. 1 zostávajú v platnosti nezmenené.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 3 exemplároch, z ktorých po podpísaní dostane jedno vyhotovenie príjemca dotácie a dve vyhotovenia poskytovateľ dotácie.

V Galante, dňa: 12.9.2021

V Galante, dňa : 13.9.2021

Peter Paška
primátor mesta

Mgr. Ján Marsall
štatutárny zástupca Gymnázium Zoltána Kodálya
s vyučovacím jazykom maďarským
Kodály Zoltán Gimnázium